

一八五四年上海「泥城之戰」原圖

王爾敏

在上海史上，泥城之戰只是一個短暫的插曲，起因極其偶然，為時只有兩日。中國史書並無記載。地方史老「同治上海縣志」只有十數字記錄云：「四月、（在咸豐四年）官軍與西商訂，（小刀會眾）乘間犯營，（官軍）退屯五里^①。當指此事，但時間應在農曆三月初七日，西曆則為四月四日。

嗣後研究上海地方史專家，提到這段史實，多自西文史書轉譯過來直到現在，只有勳世勳所記最為詳細，見其所撰：「上海英美租界在太平天國時代」^②。另一種較簡略的記載，為席滌塵所撰：「小刀會與太平天國時期的上海外交」^③。

在中國近代史範圍內，太平天國史研究曾有極大發展，有許多學者致力於此。而上海小刀會事件，則因其偏在地方，又為時不及二年，故而只能視為太平天國史的一個小插曲。至於「泥城之戰」，則又是小刀會事件中一個小插曲。因是為人引述者更少。

十多年前，我因為研究近代軍事史問題，注意到湘、淮軍在長江下游的進展。必須連帶探討江南大吏借洋兵助剿太平軍的史實。而向上追溯，自然接觸到小刀會在上海的活動及影響。這些活動也關係到「泥城之戰」的發生，因是進而順便作一次深入考察，並且附上當日作戰地圖^④。

蒯、席二氏描述泥城之戰，完全參考西書，並將西文定名直譯過來，即 *The Battle of Muddy Flat*。自蒯、席二氏起，中文題稱亦被固定形成。

「泥城之戰」因西文記載而定名，並為在滬西人津津樂道，局面雖小，而意義重大。其情節經過，可作以下簡述：

自太平軍起義，並於咸豐三年進佔金陵，以為天京。遂亦刺激各地暴亂分子乘

① 上海縣志，卷十一，頁三三。上海，南圖志局，同治十一年六月刊。

② 上海通志館期刊，第二期，第二七三～三一九頁。上海，民國二十二年九月刊。

③ 同前書，第一期，頁一二三～一四六頁，上海，民國二十二年六月刊

④ 王爾敏：清季軍史論集，頁三〇三～三四二頁，臺北，民國六十九年印。

機起事。最顯著者，在同一年內廈門、上海先後均有小刀會暴動並攻破城池之事。上海小刀會尤其殺官、劫庫、建立天運年號。抑且積極派人齎奏與太平天京聯繫，希望獲得軍事支援與呼應。可惜這次派人被清軍中途捕獲，聯絡未能成功。

小刀會眾佔領上海達一年零五個月（咸豐三年八月至四年年末），當即引致清軍的圍剿，並且四面封鎖，斷絕接濟。上海東臨黃浦江，為近城接濟最方便孔道。但有清軍師船連檣梭巡，軍火食糧均無法自東門運進。此外南面、西面及西北三面陸地，均有清軍屯紮。尤其西北面有清軍重兵駐防，號稱北營。又連接吳淞江內師船，水陸均難突破。惟此時上海對外開埠已有十年。上海城北形勢有重大變化。此即在城北洋涇濱北岸畫出地界，作為英、美商人租地建房地帶。這時雖為外人居住，尚未形成所謂的租界地。但界內洋商及英美領事均對小刀會及清軍保持中立立場。當小刀會四面已被圍堵，卻只有出城越過洋涇濱，進入商埠地帶，購買軍火食糧。出入十分頻繁。此一行動，當然立即招致清軍進入租界截拿，小刀會眾竄逃，近城又有武力接應，終不免雙方用武，自會驚擾商埠地區。

咸豐四年三月初六日（一八五四、四、三）清軍又在界內搜索小刀會分子，乃與外僑發生衝突，並引起槍戰，清軍初佔上風，追逐英方水兵，半小時後英領事阿禮國（Rutherford Alcock）率海軍及義勇隊來援，美商並施砲轟擊。清軍始漸退出商埠，而美商砲轟，則直至近晚方止。

當晚，阿禮國約到法國領事商定次日召集上海各國代表及海軍軍官開會。並在次日議定由英領事出名通知清軍領袖按察使吉爾杭阿，要求清軍駐紮商埠附近的「北營」向後撤退。如在當日（三月初七日，西四月四日）下午三點以前不能做到，上海洋商義勇隊及英美海軍將強制驅逐，並扣留吳淞江內清方師船^⑤。

英方海軍首先採取行動，在三月初七日（四、四）黎明，停在黃浦江及吳淞江

⑤ 一八五四年四月四日阿禮國致吉爾杭阿原函，見英國國家檔案局（Public Record Office）檔案，F.O. 17/213, p 61, "The annoyance caused by the disorderly conduct of the troops encamped on the west border of the race course (新跑馬場) has long been matter of complaint we are resolved to remain neutral in the present struggle between the people and their authorities; we entertain no idea whatever of assisting the city party. (指小刀會徒眾) the troops can therefore retain the Sze-ming-hauey-kwn, (四明公館), and the adjacent works, but, to secure us in some degree from a recurrence of the evil complained of, they must retire from all the rest from 2 to 3 le (里) in a south-easterly direction, and if by 3 o'clock today they shall not have begun to strike their tents and remove their arms and laggage, at 4 o'clock today they will expelled from their entrenchments, and their camp destroyed; farther the crews shall be taken out of the Government Vessels anchored in the river (吳淞江), and the vessels themselves and all within them detained as a pledge for the safety of our settlement."

會口之戰艦 Encounter 號，由艦長 O'Callaghan 發令開砲，將大批清方師船堵截在吳淞江內，不許活動。雖然如此，清軍「北營」全無後撤之意，而吉爾杭阿的回信，則明白表示，清軍駐紮本國土地，無須遷移陣地。自是很具主權立場。然而阿禮國遂即於下午三時召集上海洋商義勇隊，主要戰鬥力仍為英美海軍支援。計分三支隊伍。最具威力者為英艦 Grecian 號之海軍陸戰隊約二百人，配帶野戰砲一尊。由 O'Callaghan 指揮，阿禮國隨行。其次為美國軍艦 Plymouth 號陸戰隊員七十五人，再加美商船水手二、三十人，和美僑若干人，攜帶大砲一尊，小砲一尊。由美國艦長 Kelly 指揮，隨行者有美國領事 R. C. Murphy，前美國領事金能亨 (Edward Cunningham)。第三支則為英僑組成的義勇隊，由英國副領事威妥瑪 (Thomas Francis Wade) 統率指揮。自下午四時，分正側兩面向上海清軍北營展開進攻。這時城內小刀會眾也自北門出城，攻擊清軍南側。清軍與洋兵展開砲擊，終因不支，向西北撤退五里而止。英、美軍一路追逐，最後亦折反商埠。這場交戰經過半日之久，清軍陣亡三百餘人，洋兵只死四人，傷十餘人，最後亦終於結束。事後數日，阿禮國向英使文翰 (George Bonham) 先後均有所報告^⑥。

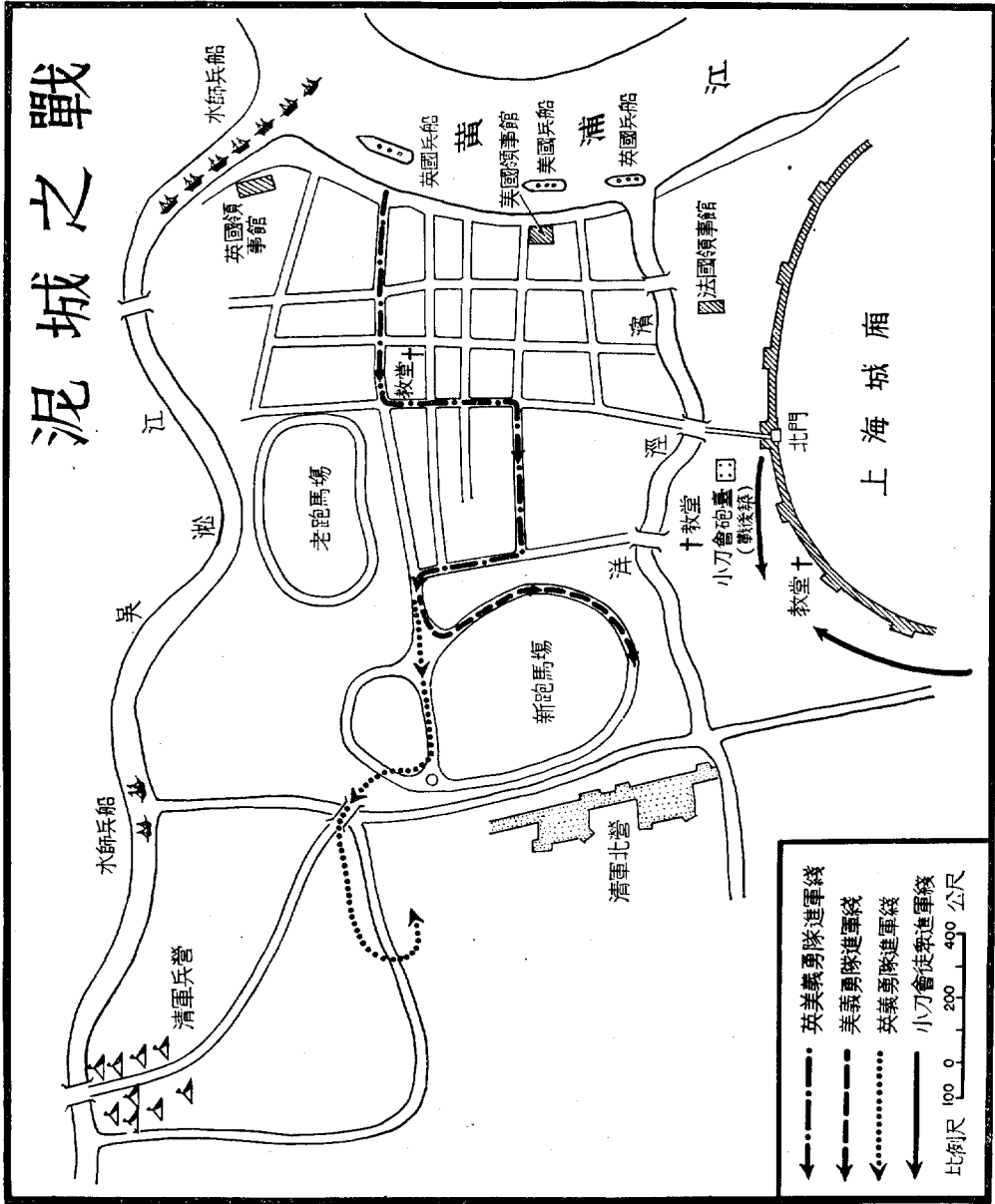
這場「泥城之戰」，西文書 *The History of Shanghai* (作者：G. Lanning and S. Couling) 有詳細描述。並在此書三〇四——三〇五頁之間附有地圖一幅。我曾根據此圖，繪製成中文地圖。茲附列於後，以備參考^⑦：

⑥ Public Record Office, F.O. 17/213; p.31: April 5, 1854, R. Alcock to G. Bonham: "the following morning [4 th instant] I wrote to Keih (吉), the Judge (按察使) Special Commissioner (欽差大臣), requiring in the interest of both parties, and more especially for the security of the settlement, that he should remove the Encampments resting on the race course, edvising him that the Senior Naval officer had taken, and would hold possession of the Imperialist fleet for the present, as a security against further aggression from the soldiery. The Judge having answered in a negative sense before the hour fixed in my letter, and time having been afforded in the interval to communicate with the Consuls of the United States and of France; and also for Captain O'callaghan to Concert plans with the Naval commanding officer of the United States' sloop "Plymouth" for efficient cooperation." PRO. F.O. 17/213, p.52, R. Alcock to G. Bonham, April 13, 1854: "the rebels (小刀會) Came out in great force early on the morning of the 7 th, and advanced past the old line of encampments to attack the head quarter camp on the Soochow Creek (蘇州河) where Keih (吉) himself is, but they were driven back, after some fighting."

⑦ 此圖當引用於拙撰：「威同之際江南官紳借兵助剿的經營及其影響」，見：清季軍事史論集，頁三一〇。

又上海城北洋涇濱，河上舊有橋樑三座，自上至下，分為陳家木橋、三茅閣橋、洋涇橋。(圖中已有)後來商埠發達，又添有二洋涇橋、三洋涇橋。直到一九〇〇年，洋涇濱填平，開闢成愛多利亞路，這些橋也隨之一概拆除。

又，西文對「泥城之戰」最詳之描述，見 G. Lanning and S. Couling: *The History of Shanghai Shanghai*, 1921.



G. Lanning 之圖不知何所依據。但在作戰之後，英國領事館曾向英公使報告，當時實有繪成之圖，附送英使，並被轉報到英國外務部。當時是在一八五四年四月二十九日。此圖現藏英國國家檔案局，茲將原圖影本附後，以供參閱比較。圖中編號說明，頗足以認明各地部位與英美海軍及義勇隊行動路線。而黃浦江中戰艦位置、亦一一標示清楚。地圖為作戰之同月製成，具原始意義，最具參考價值^⑧。

「泥城之戰」這樣小局面軍事衝突，西方作者竟然津津樂道，撰入史乘，是否有其價值？中國學者是否也須同樣重視？當是值得思考。我個人研究通商口岸歷史，經過審慎估量，相信是十分值得重視，並確認事件雖小而其影響及所代表之意義則十分重大。

（我人須知，）自江寧條約訂立，五口開放通商，至小刀會攻佔上海城池，為時方僅十年。上海正式對外開埠，是在道光二十三年九月二十六日（一八四三、十一、十七），至發生「泥城之戰」，為時亦剛十多年。中英條約允許外商居住，建屋購地。卻向來並無開闢口岸租界之言，亦無洋人租界先例。是以凡拙文論及，必稱商埠而不言租界，免致閱者誤以為上海早有租界。惟自小刀會佔據上海，清軍包圍堵剿，均為中國內部之事。清軍進入商埠地區捕拿匪犯，乃是中國自有之司法權，即洋人居舍之內，亦有理由進入搜查。即令進一步清軍與西人發生摩擦或竟動武，英美政府外交官與商民有何特權可以驅逐清軍，使之不許進入或接近商埠？其嚴重侵犯中國主權豈有不知？帝國主義外交官之操持積極，恃強侵陵，欺侮中國，於此可見。而此一行動之結果，則構成中國近代史上重大先例，實即通商口岸外人租界地之濫觴。若果論及中國近代通商口岸外人租界地問題，自無法略去「泥城之戰」這一段創發的史實。

中華民國七十四年五月十五日於香港中文大學

^⑧ 泥城之戰原圖，見英國國家檔案局，F. O. 17/213, p. 151.

DIAGRAM OF SHANGHAI

- 1 City of Shanghai.
- 2 Foreign Location.
- 3 Wosung River.
- 4 Swedish Creek.
- 5 English Creek.
- 6 French Creek.
- 7 American Consulate.
- 8 French Consulate.
- 9 H. M. S. Sloop *Plymouth* (Kelly).
- 10 U. S. Sloop *Plymouth* (Kelly).
- 11 H. M. S. *Boadicea* (Kearse).
- 12 H. M. S. *Boadicea* (Kearse).
- 13, 14, 15 Imperialist Fleet.
- 14, 14, 14 Imperialist Encampments.
- 15 English Gun.
- 16 American Gun.
- 17 Unknown un-named British graves.
- 18 Unknown Catholic Cathedral.
- 19 English Church.
- 20 Guard House.
- 21 Band Captain-house.
- 22 New Custom-house.
- 23 Old Custom-house.
- 24 Old New Custom-house.
- 25, 25 Imaginary boundary of imaginary "settlement."

